AKU PROTES!

LAURA ERBER
FREDERICO RAVIOLI

AKU PROTES!

PENERJEMAH: ADRIAN PERKASA
PENYUNTING: ABRAHAM HERDYANTO
PENATA LETAK: LAURA ERBER
PERANCANG SAMPUL DAN ILUSTRASI DALAM: FREDERICO RAVIOLI

EDISI PERTAMA – JULI 2024

20 HLM, 19 X 22 CM

ISBN 978-65-86598-21-6

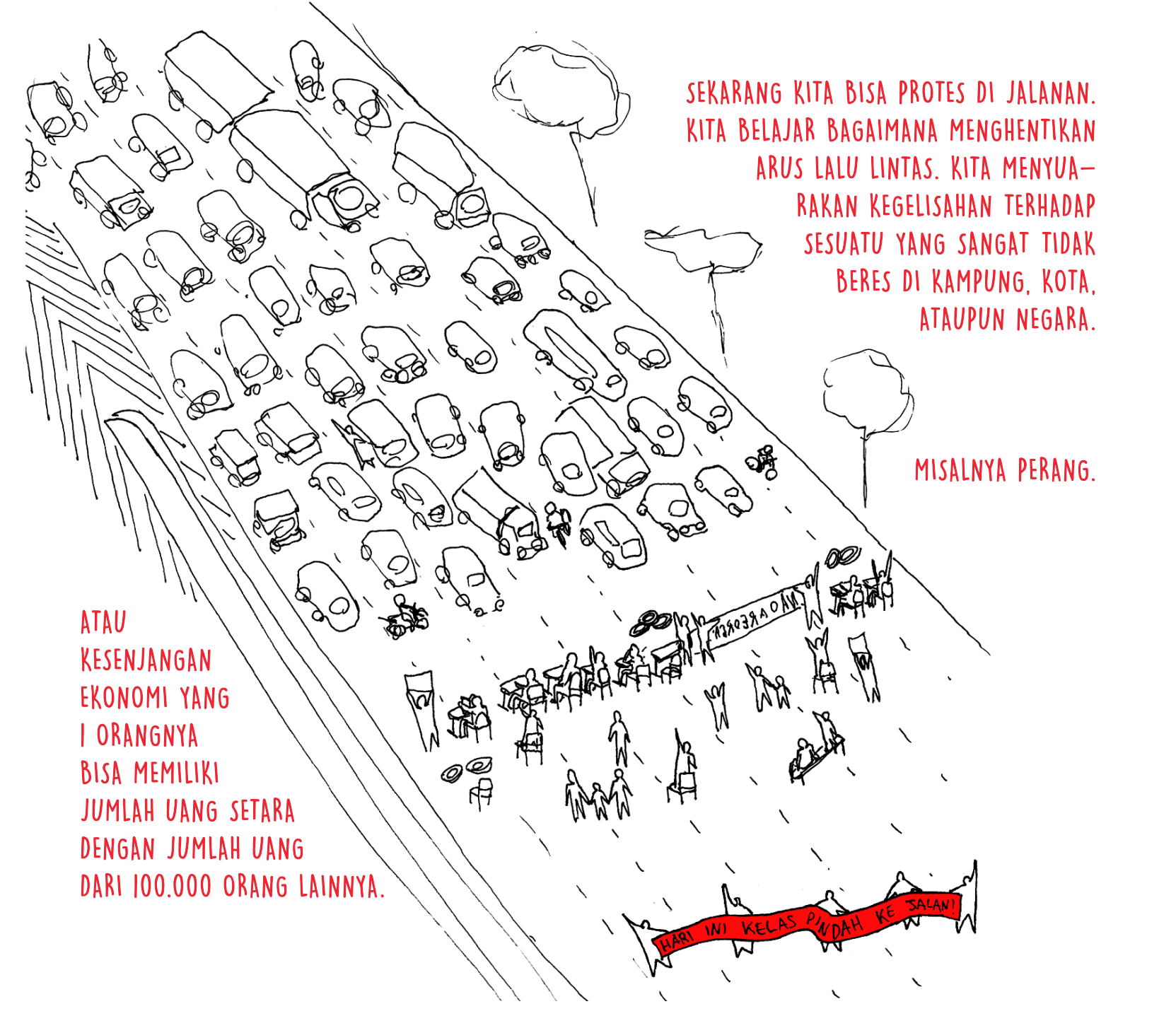
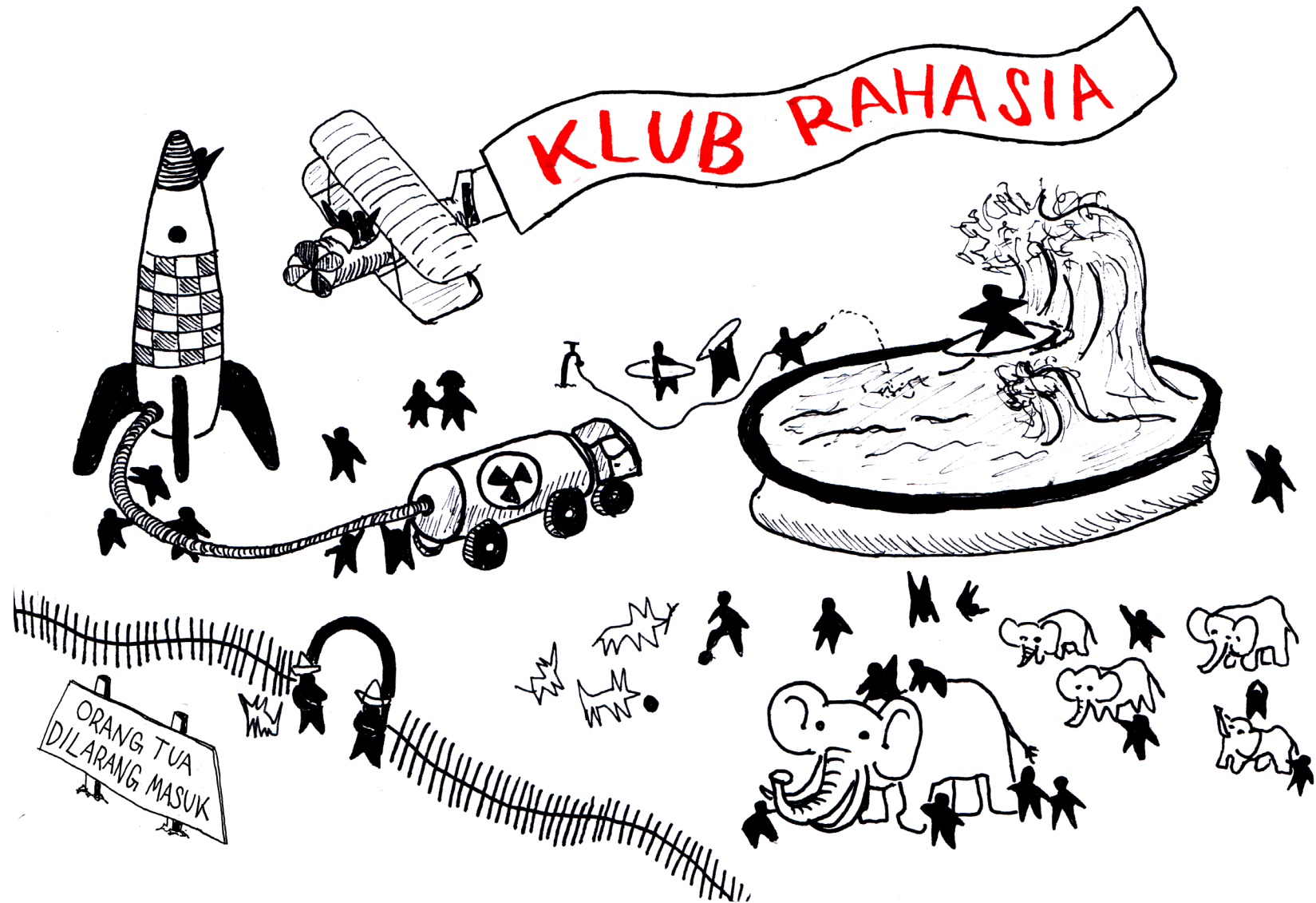
SUBZINE
SURABAYA
E-MAIL: SUBZINEFEST@GMAIL.COM

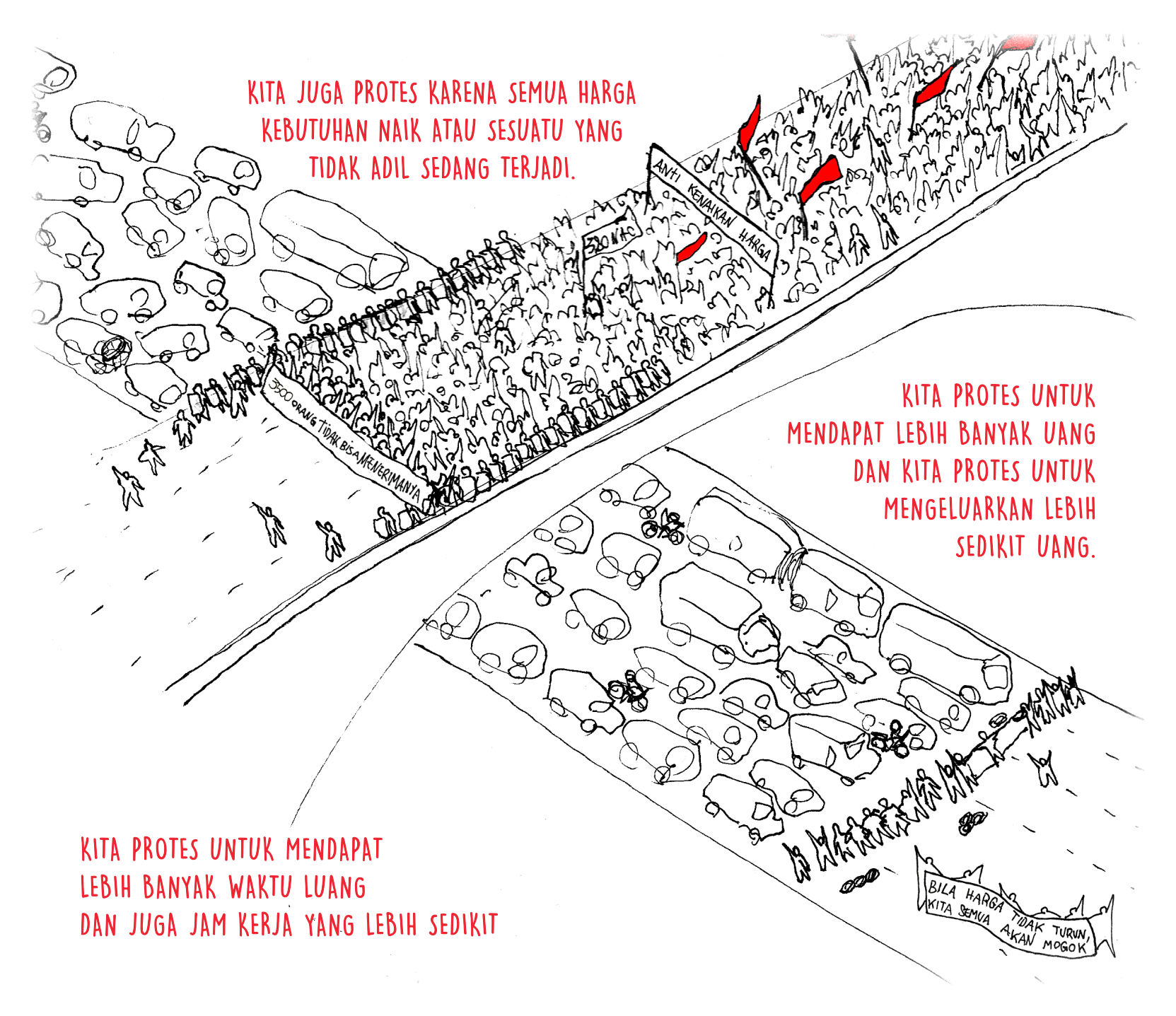
ZINE INI PERTAMA KALI DITERBITKAN DI BRASIL OLEH GLAC EDIÇÕES DI SÃO PAULO. KAMI BERTERIMA KASIH KEPADA LEONARDO ARAÚJO BESERRA, DIREKTUR GLAC, YANG TELAH MEMBERIKAN HAK PENERBITAN KEPADA SUBZINE UNTUK EDISI BAHASA INDONESIA.

SUBZINE 2024!

LAURA ERBER
FREDERICO RAVIOLI

PROTES MERUPAKAN HAL YANG MANUSIAWI, SANGAT MANUSIAWI,
MENANGIS ADALAH SALAH SATU BENTUK PROTES KITA SEJAK LAHIR.
KITA PROTES KARENA KITA LAPAR DAN MENGINGINKAN ASI.
KITA PROTES KARENA AIR MANDI KITA TERLALU DINGIN
DAN KARENA SAUDARA KITA RIBUT MELULU.

KITA JUGA PROTES KARENA KITA INGIN TELANJANG. KARENA KITA TIDAK INGIN MEMAKAI POPOK, TIDAK INGIN MEMAKAI CELEMEK, TIDAK INGIN MEMAKAI SEPATU, TIDAK INGIN ADA LUBANG TINDIK DI TELINGA KITA.
LEPASKAN SEMUA BAJU

BERANJAK ANAK-ANAK, KITA MULAI PERGI KE SEKOLAH, DAN KITA PROTES KARENA KITA DIWAJIBKAN DUDUK DI KURSI BERJAM-JAM LAMANYA.

TAHUN–TAHUN BERLALU DAN KITA MULAI MEMPROTES ORANG TUA KITA.
KITA INGIN LEBIH BANYAK RUANG DAN KEBEBASAN UNTUK EKSPERIMEN–EKSPERIMEN RAHASIA KITA.

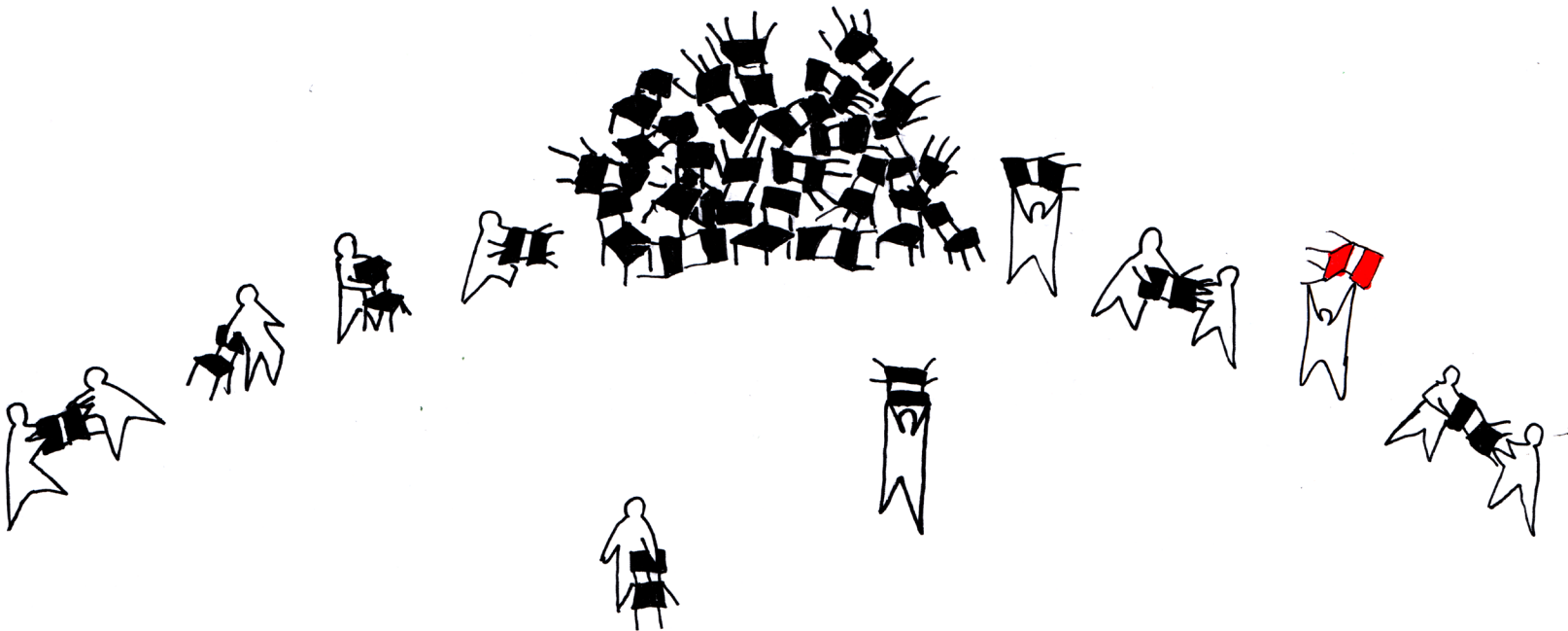
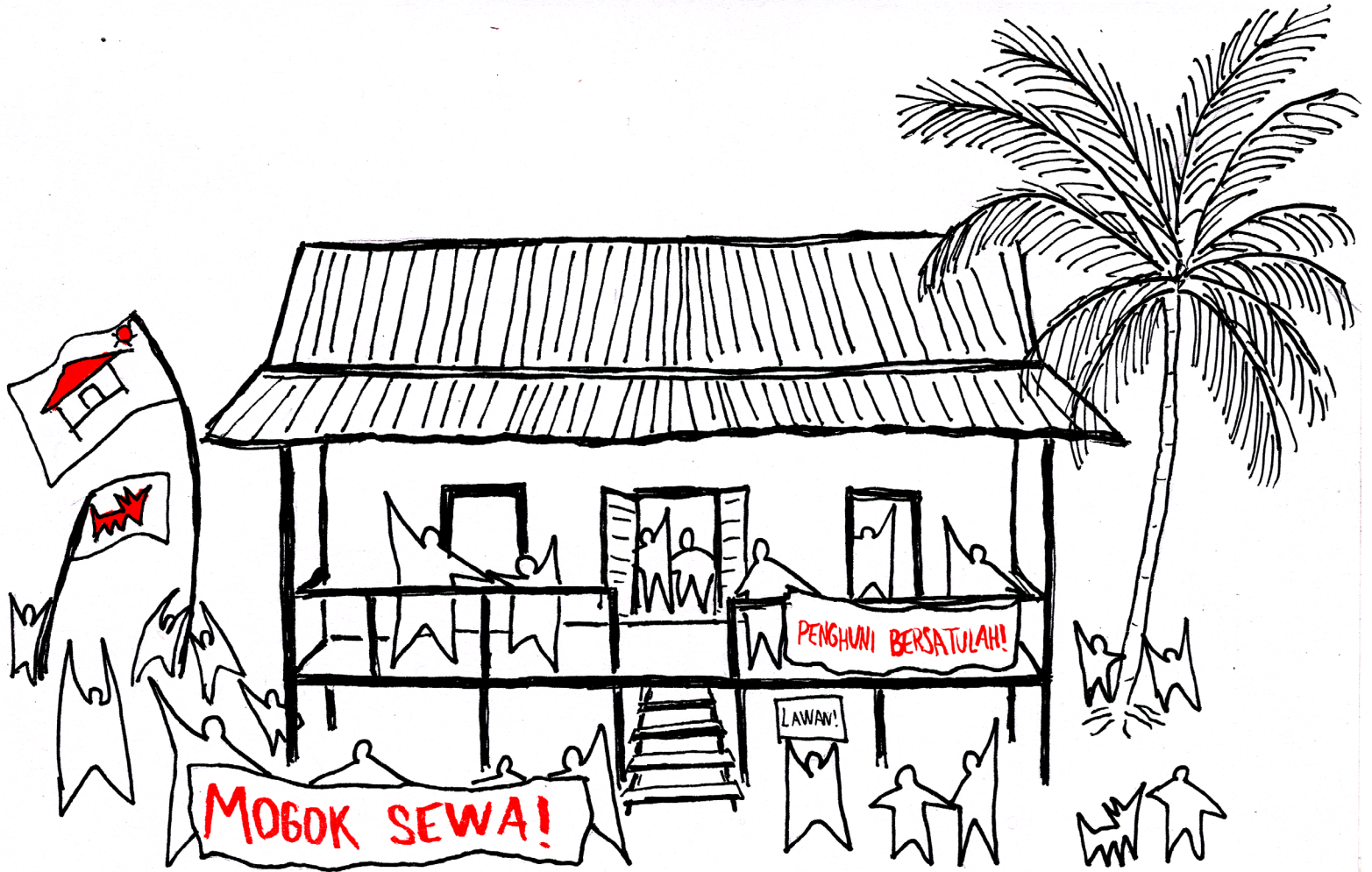
KITA TERUS TUMBUH DEWASA DAN TERUS MEMPROTES UNTUK RUANG, WAKTU, DAN KEBEBASAN. KITA TIDAK LAGI PROTES SENDIRI, KITA PROTES BERSAMA KAWAN-KAWAN KITA UNTUK MEMPERBAIKI KEADAAN SEKOLAH KITA.

SEKARANG KITA BISA PROTES DI JALANAN. KITA BELAJAR BAGAIMANA MENGHENTIKAN ARUS LALU LINTAS. KITA MENYUA-RAKAN KEGELISAHAN TERHADAP SESUATU YANG SANGAT TIDAK BERES DI KAMPUNG, KOTA, ATAUPUN NEGARA.
MISALNYA PERANG.
ATAU KESENJANGAN EKONOMI YANG 1 ORANGNYA BISA MEMILIKI JUMLAH UANG SETARA DENGAN JUMLAH UANG DARI 100.000 ORANG LAINNYA.
HARI INI KELAS PINDAH KE JALAN!

KITA JUGA PROTES KARENA SEMUA HARGA KEBUTUHAN NAIK ATAU SESUATU YANG TIDAK ADIL SEDANG TERJADI.
ANTI KENAIKAN HARGA
3500 ORANG TIDAK BISA MENERIMANYA
KITA PROTES UNTUK MENDAPAT LEBIH BANYAK UANG DAN KITA PROTES UNTUK MENGELUARKAN LEBIH SEDIKIT UANG.
KITA PROTES UNTUK MENDAPAT LEBIH BANYAK WAKTU LUANG DAN JUGA JAM KERJA YANG LEBIH SEDIKIT
BILA HARGA TIDAK TURUN, KITA SEMUA AKAN MOGOK

BERDIRI TEGUH JUGA MERUPAKAN SALAH SATU BENTUK PROTES.

KITA MENGORGANISIR PROTES SEHINGGA ORANG-ORANG YANG SEBELUMNYA TIDAK KENAL BISA PROTES BERSAMA-SAMA.

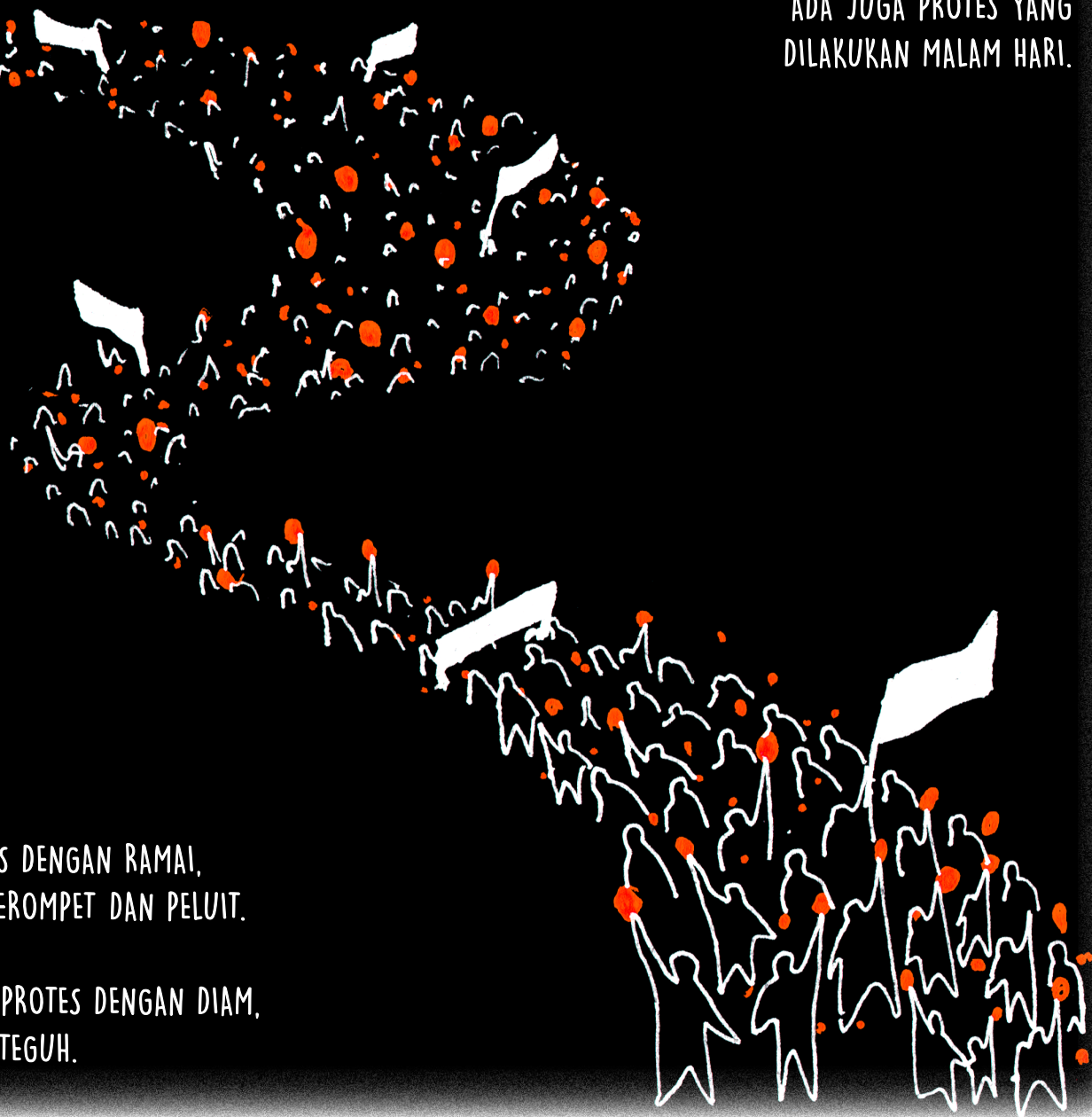
DI JALANAN KITA PROTES MEMAKAI POSTER, GAMBAR, KITA MENYEBARKAN BROSUR, KITA MEMBAWA ATRIBUT, KITA MENYERUKAN TUNTUTAN BERULANG KALI DAN BERNYANYI BERSAMA.

MENUMPUK KURSI JUGA MERUPAKAN SALAH SATU BENTUK PROTES.
DENGAN MEMBENTUKNYA TINGGI SEPERTI PIRAMIDA, ITU AKAN MENARIK BANYAK PERHATIAN SEHINGGA MEREKA AKAN MELIHAT BAHWA ADA MASALAH-MASALAH YANG TIDAK MEREKA LIHAT ATAU KETAHUI SEBELUMNYA.

PADA UMUMNYA, KITA MELAKUKAN PROTES SEPERTI INI DI SEKOLAH ATAU UNIVERSITAS.
TAPI, INGAT! MENUMPUK KURSI HARUS HATI-HATI, YA!

BEBERAPA PROTES DILAKUKAN MELALUI JENDELA-JENDELA

KITA JUGA PROTES UNTUK MENYELAMATKAN LINGKUNGAN KITA, TAMAN-TAMAN KITA, DAN ALUN-ALUN KITA.

ADA JUGA PROTES YANG
DILAKUKAN MALAM HARI.

ADA YANG PROTES DENGAN RAMAI,
MEMBUNYIKAN TEROMPET DAN PELUIT.

ADA JUGA YANG PROTES DENGAN DIAM,
SAMBIL BERDIRI TEGUH.

KITA PROTES AGAR SEMUA ORANG DAPAT HIDUP BERDAMPINGAN DI DUNIA INI.

MASA DEPAN ADALAH MILIK KITA

DUNIA INI MEMANG UNIK,
TERKADANG KITA MEMANG PERLU UNTUK PROTES
DAN BERHAK UNTUK MELANJUTKAN PROTES.

ADALAH NALURI ILMIAH KITA UNTUK PROTES.
KAU DAN AKU TELAH MELAKUKAN PROATES SEJAK KITA LAHIR.
DAN SAAT KITA BERSAMA, KITA MEMPROTES LEBIH KERAS.
LIHAT BAGAIMANA CARA DAN TEMPAT UNTUK PROTES LEBIH
EFEKTIF DALAM ZINE INI.

ISBN 978-65-86598-21-6